

АРИОЗО ДЕЗДЕМОНЫ

из оперы „ОТЕЛЛО“

Перевод Евг. ГЕРКЕНА

Д.Ж. ВЕРДИ
(1813-1901)

Andante mosso

Голос

Сло-ва тво-и так гнев-ны,
E - ster - re - fat - ta fis - so

Ф-п.

ppp

m.d.

8---;

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The vocal line is in treble clef with a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The piano part features a prominent bass line with chords and some melodic movement. Dynamics include *ppp* and *m.d.* (mezzo-forte).

и смот-ришь на ме-ня ты ста-кой тос-кой ду-
lo sguar-do tuo tre-men-do, in te par-la una

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support. There are accents (>) over some notes in the vocal line.

-шев-ной! Но в чём же я ви-но-ва-та? О, ми-лый!
fu-gia, la sen-to e non l'in-ten-do. Mi guar-da,

dolce

ppp

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features a *dolce* marking and ends with a *ppp* dynamic. The key signature changes to one sharp (F#) in this system.

Poco più animato (♩=84)
con passione

Cantabile

Прочти вгла-зах мо-их всю правду; не зна-ю я пе-ред то-бой ви-ны. В те-
il vol-to e l'a-ni-ma ti sve-lo; il co-rein-fran-to mi scriu-ta... io

Come prima (♩=72)

pp

-бе од-ном во-пло-ти-лись все же-ла-нья. Те-бе, мой
pre-go il cie-lo per te con que-sto pian-to, per te con

animato

ми-лый, я от-да-ла ю-ность д-ней мо-их. Ви-дишь, впер-вы-е пла-чу я,
queste stil-le co-sen-ti a-spergo il suol. Guarda le pri-me la-gri-me,

ви-дишь, впер-вы-е пла-чу. Е-сли ты не ве-ришь мне, по-верь сле-зам мо-им!
guarda le pri-me la-gri-me che da me spri-me il duol, le pri-me la-gri-me!

pp col canto